

El retrato del Rey

Guadalupe

5/ aquel seguído por
varin algraciles. Los
ingráfidos.

Ale - ; Que enuncian!
; Que impresion!
Pin! Pin! Pin! Vin! Pin! Pin!

Dentro la serenata de amor

; Cuellos por si vienen!
; Guardad las boca-callas!
; Que nada aqui se acerque!

Salen los algraciles que en
trám, trayendo amarrados
y amandagados a Don Policarpo
que en vano procura luchar
(en ellos)

; Brown humber! Adelante!
; No se va en gran bergante!

u/ A mi casa le llevad.
y en el fondo de la cueva
un crinido le encerrad!

Salen Políticos con los que le
llevaban de la casa y dicen al
alguno (12)
(Aparecen los dos y Lucía)
en la puerta de la casa
de ésta, disfrazados de
viejo y vieja)

Cr. (en un momento)

Ale. ; Alcalde Cantarranas!
Ale. ; Los vejestros ya!
Lea. ; Alcalde Cantarranas!
Ale. ; Venid! Venid! Llegad!

~~Los pres~~

que yo os pres, en nombre
de nuestra Majestad!

v/ ~~Va y~~ ~~Coro~~ — ; P. hecitus
viejecitos

Leic. (Ay mi leñar!)

Cr. (Mi Leña!)

Leic. (Ay que mi codo y que alguna!)

Cr. (Stim, a stia)

Leic. (Se me parg el coragón!)

~~alg~~ ~~Va y~~ ~~Coro~~; P. hecitus
viejecitos

Alc. — ; Como tiemblan
de envidia!

Leic. (Ay que son to!)

Cr. (Mi pan de azúcar!)

(No te asustes.)

(Por lo pronto me casamos!)

Leic. (¿Pero luego...?)

Cr. ; Dios dirá!)

~~alg 1: Calquese marchó y
melre)~~

~~i todo a punto)~~

~~(Cuentos la ción a firmatura)~~

~~Todo a punto.~~

W/

~~Todo a punto~~

(Dir a hems. Buenos el mundo

Siempre dan abolicion
a las tetas que se firgen
por impulso del amor.)

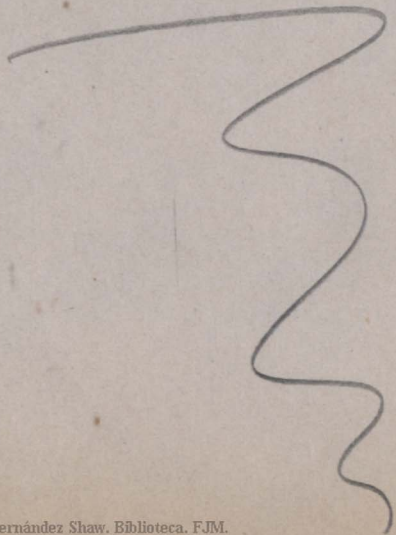
Valenzuela
~~al f. 10.~~

(Cale) se mancha y muere)

¿Todo a punto?

(Conten tación afirmativa)

Todo a punto



~~Alc.~~ La carrera espera ya.
Llevarán lucida escuadra,
y por ella protegidos,
llegarán hasta Alcalá.

~~Cr.~~ Oh qui brava Alguacil
~~L.~~ Oh qui Alcaide, gracias!
~~Indus.~~ Siempre al lado ab...
~~L. (cr.)~~ (Ay qui apierdo en el instante
de firmar das estocados)

~~Van con~~
~~Polvitas~~
vejeintas...!
Vamus!
Vamus!

Alc. (Ya venís!)
Tas ven, seguramente,
por un arte soberano,
el Alcaide Cantarranas,
el asombro de la achid.)

y ^{Va} ~~Coro~~ -

Pohentan
vigilante...

~~Va~~

cr. gravis!
Lie. gravis!
Alc. La veni!

(cr. y Lie. frigiendo un
cuerpo trabajado y cansado
vain atravesando la cresta
lentamente - El alcabite
sigue, un par, con ve-
jetura solitud, ra-
dante de alepía - Un
lemon algaraviter forman
cuando - Lejin, un
ritor nella, de la secunata

2 / de amor -

Teñir lento

" Deja recelos
deja cuidados.

No más atenciones / que a los
impulsos
del corazón
No hay en el mundo
~~mayor ventura~~
dicha más pura
que la ventura
que da el amor.

Teñir lento

3/ En demás, (que han levantado
un jawles familiar)

¡Cielos!

Ale. Con profunda entena!

¡Señor!

En tus (id) ; Señor! ✕

Cr. (No esperaba lo tanto.)

Ale. ¡Gran Señor! Perdónad!

¡Estamos a las ordenes
de vuestra Magestad!

Valenga
~~de vuestra~~ (¡Digno)

¡Esa el Rey!

Cr. y Digno (Cielos!)

Digno ; Claro!

Cr. (Bravamente!)

Ale. (Mandad!

alc. y Cor. ; estamos a las ordenes
de vuestra Magestad!

(mucho)

Cr
~~A. (C. C. C.)~~ (; Ahabàramus!)

D. (à Cr.) (oyen?)

Cr (; Aquells...!)

B. (Claro está!)

~~Cr (; Foto que en l'origen de la segona~~
~~Cr (al Aleaht) us se da!)~~

Cr. Un instant!

Bgu (à Cr) Medita.

Cr Medita!

Cr (à Bgu) (Ta verán!)

Cr (Pam...)

2 / *que*
alc. ^{va} *con.*

No, vive Dios!
Si, vive Dios!
Prem, la du!

que (*No quitan el tiempo!*)
cr. (*Se va la ocasión!*)
que (*Estamos perdidos,*
sin más remisión!)

~~*Aquí del infierno!*~~
~~*y aquí de la audacia!*~~

alc. Bajad los embozos,
rendid las cepadas.

cr. (*Aquí del infierno,*
y aquí de la audacia)

(*Ca que*)

(*Contra las torpes*
alfraciladas
hay un recurso
dare importancia)

F/ Conociendo a questa gente,
Ya lo dije satis auto:

"Pues menor inconveniente
es librar a' un delincuente
que indignar a' un fran seño."

Alc. Pres, he dicho! Pres!

1^o F. ~~Colo~~. Pres, ha dicho! Pres!

Alc. (a' Col.) Rendid la espada!

~~Col~~

No!

T hablad un más repetos
a' un hombre como yo!

(desembriéndose)

Alc. ¡Cielos!

Dque (Cielos, ha dicho!)

C. (a' Dque) (Ya han visto la impresión!)

Alc. (a' ^{Valencia} ~~Col~~) (Como andando a un)

(Ven, a mirarlo.)

Vaya

~~Col~~ (Calando el fardo) ¡Cielos!

+ V_a (Purpur) (a 03)

02 (a 03) (¡Purpur! Temía
que descubriérase)

H/ (Paura) Clasas Uen a un
ludo - Sadulagge Comentant

2 Cr. Mis bendiga al Rey Felipe,
mi retata, a lo que ves,
que es amigo de aventuras
y apurocha de la noche
la discreta vecindad.

1 Alc. En el pie de la balanza
~~mi fortuna~~ ^{mi esperanza}
~~de fortuna~~ ^{miro ya}.

3 Alc. En el pie de la balanza
~~de~~ ^{mi} ~~fortuna~~ ^{esperanza}
~~de~~ ^{miro ya}.

Cr. yosque. Ya está clara aquella vecindad
aventura
del mecin del alcostan!

Alc. Descubierta por mis artes!
¡que fann allende duque!

Ale. V. y C.
x ~~Libro~~

Si el puer del Rey se estalla
confini por la autoridad -
on

Co. y Negro

En esta clara la aventura
del mesin del Alcorán!

I/ Salto grande voy a' dar!
Pens al propi mismo tiempo.
va
y Con. Pens al propi mismo tiempo.
Ale. ¡que terrible batallas!
va
y Con. ¡que porrazos!
Ale. ... Si el funn del Rey se estrella
con un fohe autondad - x
(Makale un agun)

¿qui pensará?
¿qui le hablará?
¿qui me dirá?

Don Ven. Caldecalder
Alec. (que amada)
San Mamed.
Don Callad Callad
(ministras)

N. Alcalde ?

Alec. Cantanang

N. Alcalde Cantanang.

Esucha y obede

En tomad la boca cal

g-uante ayu se acue

que (No solo de mi asombro)

N. (Qui fuga se me ofrece.)
¡Cuán rápida y segura!

que (No obuso de la suerte)

K/Ale. ; Tomad las buen. calles!
Que nadie aqui se acerque!

P.

Cr. (a Lantarran) ~~Has hecho~~
~~tu fortuna~~. Cuando sueñes
conoce en el reloj ^{de ese} ~~el~~ ^{arriente},
~~un rayo sobre la aguja!~~
- (~~trae para la mano~~) - Llamo-
rás a tu fortuna. (Pausa;
vacilando) (El cuadrante de
dentro ya están ^{en su casa} en su
sueño.) ~~El~~ ~~abrirá~~ ~~la~~
~~mano~~ de un criado, ~~Le~~
de cierta edad. - Abre
al criado.

Ale. ; Sin penitencia!

Cr. En una cámara, a
mano derecha, hallaréis

L/ a' un vijo. Dormia
vestido, porque cela.
Le atarás recién, y le
amordagará; le
encerrará en un ~~cajón~~ ^{cajón} -
le ~~tendrá~~ a bien recando,
y hasta que ya te avise...
x Si habla hasta que ya te avise...
al fin, no le atarás. Saldrá
Eulogues a ratos después de cien años, allá
y il...

Alc. ¿No es lance de amor?
Cr. ¡Imbecil! - los negros
de la tado.

Alc. (¡T' heps dicen...!)

Cr. ¿Difunde de alguna
carroza de camino...?

Alc. ¡T' heps de dos!
(¡Qui' prevén la mía!)

Cr. En ^{una} ~~una~~ carroza han

my de llevar en vige-
citor hasta Alcalá,
escortados y protegidos
por tu gente. No te
dijo más.

alc. (a Wapins) ^{una} La carra,
a' ca placha. Elige los
hombres. Otros tienes.

va No te dijo más. ~~Tu cabeza~~
~~ve' Pericles y Capitan al punto~~
~~me responde de tu~~

Cr. Co' Cantarranas) Tu cabeza
me responde de tu silencio.

alc. Co' ^{Valeriano} ~~Alfaro~~ La tuya
del tiempo.

Cr. (con misterio) Parado
mañana, al caer la
Noche, ve' a Palacio.
(^{Tu verás lo que te pagan.})
Has hecho tu fortuna,
alc. Con hacer contener la

Mis: con

(La escena, se trata. Suena lentamente la
onda en el reloj de la iglesia.)
Escena

Aguiles, ruidos y otros de ruidos
por la día. — (Aparecen en el
enflejo capas y en aire misterioso)

Aq. Ya conocen las señas.
Los otros. — Ya!

Aq. Ya saben el objeto.
Los otros. — ¿Cuál?

Aq. Secuestrar al hidalgo,
hasta que dentro de poco
se case nuestro galán.

Los otros. — ¡Ya!

Voz (dentro, lejos, por la izquierda)
Voz (dentro, lejos, por la izquierda)

¡Aguavá!

²/ Lo 4. (con un huevo sobre
salto) Ah!

¡Ja, ja! (riendo del suceso)

Aq. No somos tan pobres.

H. No somos tan ricos.

Aq. Aunque venfan juntos,
señor y criados,

¿podrían en nosotros?

¿no hay ~~dinero~~ ya en las
bolsas?

H. ¿Y dinero en perspectiva?

Aq. ¿Que no digan de nosotros!

H. ¿Que no digan!

Todos. ¡Que no digan!

Aq. (Señalando a la casa)

La casa es esa,

y aquí vendrá.

2 bis / H.

En estos casos
no hay más que un plan.

Ag. y H.

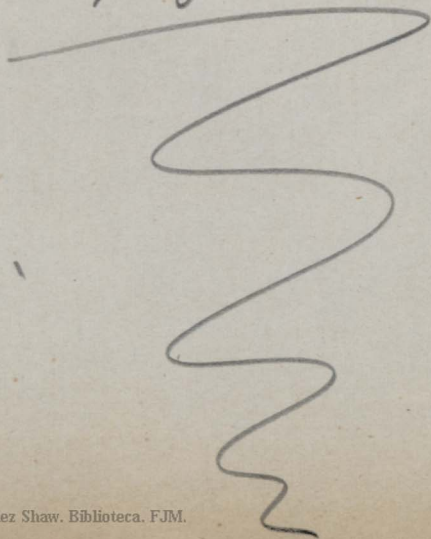
Fuerza al resistir,
vista al atacar,
mano para herir,
¡y no hay más!

Todm.

¡No hay más!

H. R. (dentro, legis, por la Dm.)

¡Aquí va!



5/ Hay que ver en un Madrid!
(va' a seguir hacia 2.^a izquierda
y se detiene de pronto. Por el 2.^o
termino, de 13 g^{to} de d^{ro}, atra-
viesa la cueva un caballero
anciano, a quien acompañan
dos lacayos, alumbrándole
(con sendas hachas)

O los Testos? No! No!
¡Vaya un día
el buen señor,

que a su cara se retira, gravemente,
con lacayos que le alumbran, y le guardan...

¡Vaya...! vaya un día!

¡Ay, mañana, ¡quién ventura,
si esta noche
me dejarán sin rival!

6/ ; Ah Belvad, belvad, ingrata!
; Ay no puedo ya tenerme!
; Qui emociones! A casita!
; Y mañana, Dios dirá!
(Música 2ª vez)

Buena paladón monnilla alepe de
voces; inicia la orgesta un pasa-calle)

Está y los (do) de calle en calle
la ronda va;
la ronda alepe de los galanes,
que a las hembras -
damas gentiles ~~de sus~~ de sus amores -
van a cantar!

(Sale el trubante, con buen golpe
de otras mozas bachicampesinas -
(con de mujeres). Algunas llevan
instrumentos de música)

7/ (Ya en escena)

Este y Coro - de calle en calle... (etc)

Esta ~~Reinante de gusto,~~
~~que se va a ir veniendo~~
~~tandossí los ojos~~
de muros en la corte.

Coro ¡Cantemos! - Probemos

Este primer las voces

Los otros. ¡Probemos!

Esta Cantado!

Pero, dulcemente; con muchos cuidado,
no venga la ruda ~~del buen Cantar~~ de las canciones,
que ya por las calles también rondarán.

(forman grupo)

~~Este~~ Sal a

Este Comienzo ~~en fijo~~. Seguidme

Los otros. Principia.

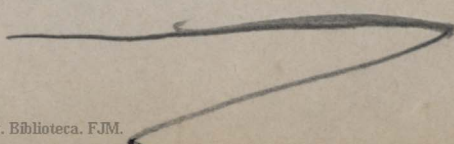
Este Voy ya -

Vuelve ~~al~~ a la reja...

8/
Todos ~~Vuelvo~~ a la vejez,
riclos de amores,
tú, la más bella (de las) mujeres
que el mundo vio.
Y entre las sombras
recuerda tu cara,
como entre nubes
se asoma el sol

Entus- Deja recintos...
Todos Deja senderos,
diga criados.

No más ataduras; a los impulsos
del corazón.
No hay en el mundo
dicha más pura
que la ventura
que da el Amor



9/ Este ; Siganos!
Los otros. Siganos!
Quien es la primera?
Este ; La niña se dirige!
Todos ; Quié hemmosa! Quié esbelta!
Este después... (canta diciendo
algo en un bajo)

Los otros. ; Ay, quié hemmosa!
man falta que esté...
Este ; Siganos!
Los otros. ; Quién fuere,
quién fuere el Marqués!

(Hacen música, cantando,
"Vuelve
~~al~~ a la regia,
nido de amoros, etc,
aprovechando mucho hasta que
desaparecen por 2^a vez)

Escena

Don César y Paduaque (1^a a 3^a)

S. Cr. - ; oh noche de Madrid, amparadora
 de aventuras y gentes picarescas,
 y hasta que luce la risueña aurora
 indulgente y amable protectora
 de amores, de misterios y de grecales.
 Un mortal desdichado, recluso; -
 - ~~mejor dijera~~ huésped y escurrido -
 una y otra jornada,
 de que llevo a Madrid, en su jornada,
 porque no pueda descubrirle el día
 de su contraria a la sana impia,
 por tus velos oscuros protegido
 melva a' sufrido de amor,
 de amor herido,
 y rindiendo a tus sombras
 pleitesía,
 cortés salude, en su voz, te cura.
 Bad. -

Si que es bien que no salgas
 en tanta luz albor, y que te valgas

11 / de la noche no más para
tu teta,

y tus plenas de amores.

cr_ Los días son muy claros y habladores,
las noches son calladas y discretas -
Y hay más q. nunca
discretemos reclusos.

Sí, el ángel a quien amo
puede lograr a tiempo los disfraces,
~~pero lo demás ya queda~~ prevenido,
mientras ~~deigo decirme~~ ^{deigo decirme} y mientras haces
que no prosperes ~~tranquila~~ ^{tranquila} ~~ni~~ ⁿⁱ ~~desando~~,
yo por la puerta falsa q. a' era
crusa

callegá de recibiré en mis brazos
a mi deidad ... ¡oh gero! y ya segura
la bendición de tan amantado lazo,
en salvo la pondré i guarda severa
seré de su fudor y sus hechizos,
¡magarilla! ~~humbando primavera~~
~~¡humbando primavera!~~ (exactamente)

~~Ad.~~ ; Oh encanto de sus cuerpos,
primicias!

(12)
¡ojos mil y el alma revuelven!
¡radiante y abundante cabellera!
¡~~hermosa y fulgor~~ cascada de sedosos rizos ...

B. - ¡detente!

C. - ... hasta el ~~momento~~ venturoso
en que, ante sus portados,
(en el templo de dios, ¡aún más hermoso
cuando es templo a la vez de enamorado?)

Soy mellame, y más
hume yo a mi lucía...
¡Soy al fin!

B. - ¡Talla tuya!

C. - ¡oh incomparable día!
¡flora en ecceles!

B. - ¡flora y alegría!

(Pausa)

se mueven las cristales

13/
C. — de la ventana.

¡Vales
más que un libro! ¡Vi frente a la parada
donde vive Moncada,
— amigo Porriolunio la
docto ilus te en comuna
~~que me lo hace en su experiencia~~;
que el aviso te di q. me ha ofendido.
Y aquí vuelve a buscarme...

ag- (socarronamente) se han movido..
(señalando a los cristales)

Unidos 1.º y 2.º ^{Encom.} César, Lucía, luego
en ruinas. —

Capurro Lucía en la ventana.

César ~~vá corriendo~~ rápidamente

hacia ellos. Empi- era

la música)

2. César!

3. Lucía!

14/ L. — Fools presenidos.
 Cr. Fools. ¡El es ego infame!
 L. Dime, como un loco
 Cr. ¡El es adole pido? ...
 L. Vela ...
 Cr. ¿Le despiacer ...?
 L. ¿tán despiacer ...?
 Cr. ¿César? A ti me pido.
 Cr. ¿será tu escudo? ...
 L. ¿La doce?
 L. Mantén silencio. Por
 la puerta de la calle
 ya. Si antes has
~~mantenido~~ guerra pre-
 cio, llaman. Te sabes
 cómo.
 Cr. M. Lucia?
 L. ¡Oh Dios! ¡fente!
 (Cienra aprisa)
Vuelven César y ve
la rugianes que han

15/ aparecido por 2a
ing.)
Cr. (, Mandicini)
Ag. (A la ventana)
Hs. (bil.)
Cr. (~~hijando~~ ^{con ellos?}) que es esto?
(Va hacia ellos, re-
meladamente)

Cantado

670
(Ligne pour
abecedario)

5/ Chupriczani a' sonar
los due en el reloj de la iglesia)

ale. Los due: Silencio!
~~va~~
ale. Los due: Callad!
ale. Cumplamos las ordenes
de su Magestad!
a. Mucha cautela!
~~Mucha silencio!~~
; Calma, por Dios!
Va en ello nuestra
reputacion!
Toda. ; Calma por Dios!
; Va en ello nuestra
reputacion!

Chupriczani a' sonar. El
Alferezil 1º llama al
portero de la casa a la
puerta, silencio, y entra

a/

Mat. (adelantándose en
los otros al encuentro
de los ar)

Act.:

C. ¿Qué?

M. ¿Enem va?

C. ¿Enem va. ~~ya~~ pregunté,
que así preguntáis?

M. ¿Enem puede?

C. ¿Enem puede?

¡Oyadme pasar!

(Los otros cogen manos a los
espadas)
¡Atrás, miserables!

M. ¡A él todo!

C. (Esparde en mano)
¡atras!

B/

(Luciano)

Ah, viles rufianes!

M. Su espada es un rayo!

C. Atón, bravoscelos,
cobardes de a' ochavos!

Alc. (dentro) —

Favor al Rey!

Coro (d.) Favor! Favor!

Alc. (d.); Tenjause al Rey!

Mat. La rinda!; Horror!

Luciano - César - Bad. -

Alcalde - Valeruel -

Coro Rinda de algarabías -

Coro Ah, miserables!

(Badalogue que ha salido por
la dñ, deteniéndole)

¡No me engañaba...

Calma, señor.

¡Vaya fantasma!

2/ 8. (continuando en platina
con el Rey.)

Compre, en esto, prontamente
la entera se ~~rompió~~ ^{cerió}.
~~Tronpó~~ ^{rompió} el conueto ^{todo} ~~gigolo~~
en aplausos atronadores,
celebrando la comedia,
y al ingenio que la urdió,
el cual no es otro, sin duda,
que el del Rey Nuestro Señor.
¿Cómo no hablará el superior
de comedia?

N^{ro}

8.

¿No que no!

~~Aguayana en la de aguayana~~
~~Comedias, pero hay afición~~
¿Dónde solía más amable?
En Madrid no hay afición,
cual la que inspira al teatro,
más constante, ni mayor.
Díjale al Rey, que demuestre
en ello, su condición
altísima, en buen gusto...
Por los dramas.

~~Trz~~

2^{no}

Y el amor.

Escrito en S. J. del Rey escribe

3/

Mr

con notable inspiración,
de tanto andar por corrales
sin duda se contagió
dijo que las comediantes
le gustan.

E.

En la noche

frío

2^a

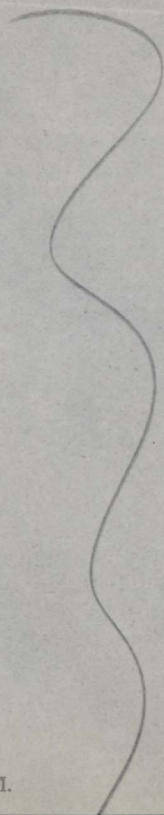
; Naturalmente!
La jocosidad, de buen humor...

Tray.

La alegría.

E.

Y le envenena



M.
M.
V.
M.

Vayan en Dios!
Adiós desped!
Hasta la vista.
E tan son.
la gente que a mí me
agradan.
Contentos de su labor
de trabajar por el mundo;
gastando apenas la voz
para mandar, y pagando
como dueños.

D^{ra}

¡Gran bien,
buenas tardes!

M.

Como todas,

~~No me gusta~~
por ahí y gracias a Dios.

D^{ra}

El Mesón del Alcotán
es el más rico Mesón
de Arcevaes.

M -

No lo niego.
mas de Santín que el mejor.
Por algo está regullero
de ser su dueño, Gargón.